

INVITATION

Madame, Monsieur,

Cette année, la cérémonie annuelle à l'occasion de 'Volkstrauertag' (Jour de Deuil National allemand) se tiendra le dimanche **19 novembre 2023** à 13h00 au cimetière militaire allemand de Lommel (Belgique).

Nous y commémorerons, sous la devise du Volksbund « Réconciliation par-delà les tombes – Travail pour la Paix », les victimes de guerres et de violence dans le monde.

Nous vous invitons cordialement, ainsi que votre famille et vos connaissances intéressées à participer.

Vous retrouvez les détails dans le programme ci-joint.

Nous vous demandons de nous informer de votre participation à temps et **avant le 14 Novembre**.

Vous pouvez le faire par courriel, par téléphone ou par lettre à Huis Over Grenzen (Dodenveldstraat 30, 3920 Lommel, Belgique) en indiquant votre nom, votre position/organisation, le nombre de participants (y compris vous-même) et si vous souhaitez déposer une couronne (veuillez la remettre avant 12h30).

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos meilleurs sentiments.

Erik De Muynck
Colonel honoraire
Chargé d'affaires pour le
Volksbund en Belgique

S.E. Martin Kotthaus
Ambassadeur de la
République fédérale allemande
auprès du Royaume de Belgique

Myriam Koonings
Directrice
Huis Over Grenzen Lommel

INVITATION CÉRÉMONIE COMMÉMORATIVE 'VOLKSTRAUERTAG'

QUAND: Dimanche, le 19 novembre 2023
OÙ: Cimetière militaire allemand à Lommel / Huis Over Grenzen
Dodenveldstraat 30, B-3920 LOMMEL
DÉBUT: 11h45 Service de prière - 13h00 Cérémonie commémorative
ACCÈS: Libre

PROGRAMME:

11h45 – 12u30 SERVICE ŒCUMÉNIQUE (*)

13h DÉBUT DE LA CÉRÉMONIE COMMÉMORATIVE (**)

Mot de bienvenue au nom du Volksbund

Erik De Muynck, Colonel honoraire,
Chargé d'affaires du Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge en Belgique

Contribution musicale

École internationale allemande de Bruxelles (iDSB)

Moment œcuménique

Pasteur Frederik Kossmann, Deutschsprachige Evangelische Gemeinde Brüssel (DEGB)
Diacre Michael Kuhn, Sankt Paulus Katholische Gemeinde Deutscher Sprache Brüssel
Aumônier e.r. Harry Hesius

Présentation créative

Les élèves du Campus Wico St. Jozef Lommel (B),
et du Lycée (Gymnasium) Neue Oberschule Braunschweig (D)

Discours commémoratif

S.E. François Sénémaud,
Ambassadeur de France auprès du Royaume de Belgique

Mot à la mémoire des morts

S.E. Martin Kotthaus,
Ambassadeur de la République fédérale d'Allemagne auprès du Royaume de Belgique

Dépôt de couronnes

Réception (*)**

La cérémonie est encadrée musicalement par la Musique Royale de la Marine belge. Ils interpréteront un répertoire musical incluant le "Last Post" et "Der Gute Kamerad", en clôturant avec les hymnes nationaux et européen.

Les détachements d'honneur et les porteurs de couronnes proviennent de l'École Royale des Sous-Officiers (ERSOO) de Sint-Truiden, Campus Saffraanberg (B) et de l'Escadrille tactique de la Luftwaffe 33 (TaktLwG 33) de Büchel (D). Le bataillon logistique 472 de Kümmersbruck (D) fournit un soutien logistique et administratif.

(*) Chapelle occasionnelle à l'intérieur, nombre de places limité.

(**) Cette cérémonie se déroule entièrement en plein air.

(***) En grande partie à l'intérieur.